

# TOPAZ TIMES

T R I - W E E K L Y

Vol. IV No. 10

TOPAZ, UTAH

Saturday, July 24, 1943

## BLOCKS RALLY TO SUPPORT AG PROGRAM

Indicating the thoroughness with which the block managers familiarized Topaz with the acuteness of the agricultural situation, almost 100% of the residents from blocks 28, 29, 30, 33, 34 and 35 reported to the project farm Thursday. The group of 92 men and women pulled and hoed out weeds, covering an area of 5 acres.

Yesterday the second contingent from blocks 36 to 42 responded to the farming assignments in almost as great a number.

According to William Farrell, acting chief of agriculture, the spirited co-operation of the residents is encouraging. He expressed confidence in the remaining block groups pledged to assist the farm program.

Block managers will notify workers of their farm assignments in advance so that they may make necessary arrangements with their division heads.

It was indicated that no able-bodied worker would be granted exemption from the farm recruitment program, activated by the manpower deficiency.

## COLLEGE GROUP TO REORGANIZE

Reorganization of the local Intercollegiate Fellowship group will take place at the home of Dr. Joseph Goodman, 2-11-AB, tomorrow from 2 PM with Miss Esther Tani as chairman.

Victor Goertzel is scheduled to speak on "Problems Facing High School Students in Relocation Centers."

WEATHER	Max.	Min.
Thursday.....	92	51
Friday.....	97	53
Saturday.....	--	59

## WAR DEPARTMENT OPENS WACS TO NISEI WOMEN

With the announcement released yesterday by the War Department that a limited number of American-born women of Japanese descent will be accepted for enlistment in the women's army corps, plans discussed here in February with Lt. Margaret Deane of the WACS are expected to be realized, according to James F. Hughes, deputy project director.

Girls accepted for enlistment will not be segregated into a special unit, but will be absorbed into the regular corps, it was emphasized.

The War Department communication further stated: "The success which attended the army's recruitment of American men of Japanese descent led to the adoption of the plan, thus giving these loyal women an opportunity to serve their country along with other citizens. Applicants should apply for enlistment in the usual manner."

It was noted that the date of enlistment for Japanese girls would coincide with the date of general enlistment, attendant upon the conversion of the women's auxiliary corps into a corps of the army of the United States on September 1.

## WORK IN PROVO BECOMES SCARCE

The following telegram advising against sending more workers to the Provo FSA camp was received yesterday by the relocation office from Frank Yamasaki, WRA liaison officer there:

"Not advisable to send any more workers here until more suitable jobs available. Second week of August better."

**NEW OFFICE:** Roscoe E. Bell, assistant project director, has moved to the former office of Employment Chief C.C. Cornwall in ad building A. Cornwall is now located in the connecting wing of the two administration buildings.

## BIG HARDBALL BATTLE SET

A star-studded hardball exhibition game will be staged tomorrow afternoon from 2:30 o'clock at diamond 15, it was announced in baseball circles this week.

The two hand-picked nines will be managed by veterans Echi Utsumi, formerly of the Oakland Merritts, and Hiss Kataoka, ex-Centerville star.

## CENSUS

### COMPLIANCE NECESSARY

Stressing that the significance of the Monday night census count cannot be over-emphasized, James F. Hughes, deputy project director, advised residents to adhere to the census regulations established by the WRA.

All residents are expected to remain in their homes from 6:45 to 7:15 o'clock, the time designated for roll call.

If any work or activity demands their presence elsewhere, Hughes said, they should notify their block manager in advance so he may account for their attendance.

## MEDICINE GIVEN ON DOCTOR'S NOTE

To obtain medicines and supplies from the pharmacy, it is necessary to have a prescription from one of the resident doctors, Dr. J.A. Simpson, chief medical officer, stated today.

He added that the practice of residents coming to the pharmacist for supplies without prescriptions must cease.

# TOPAZ TIMES

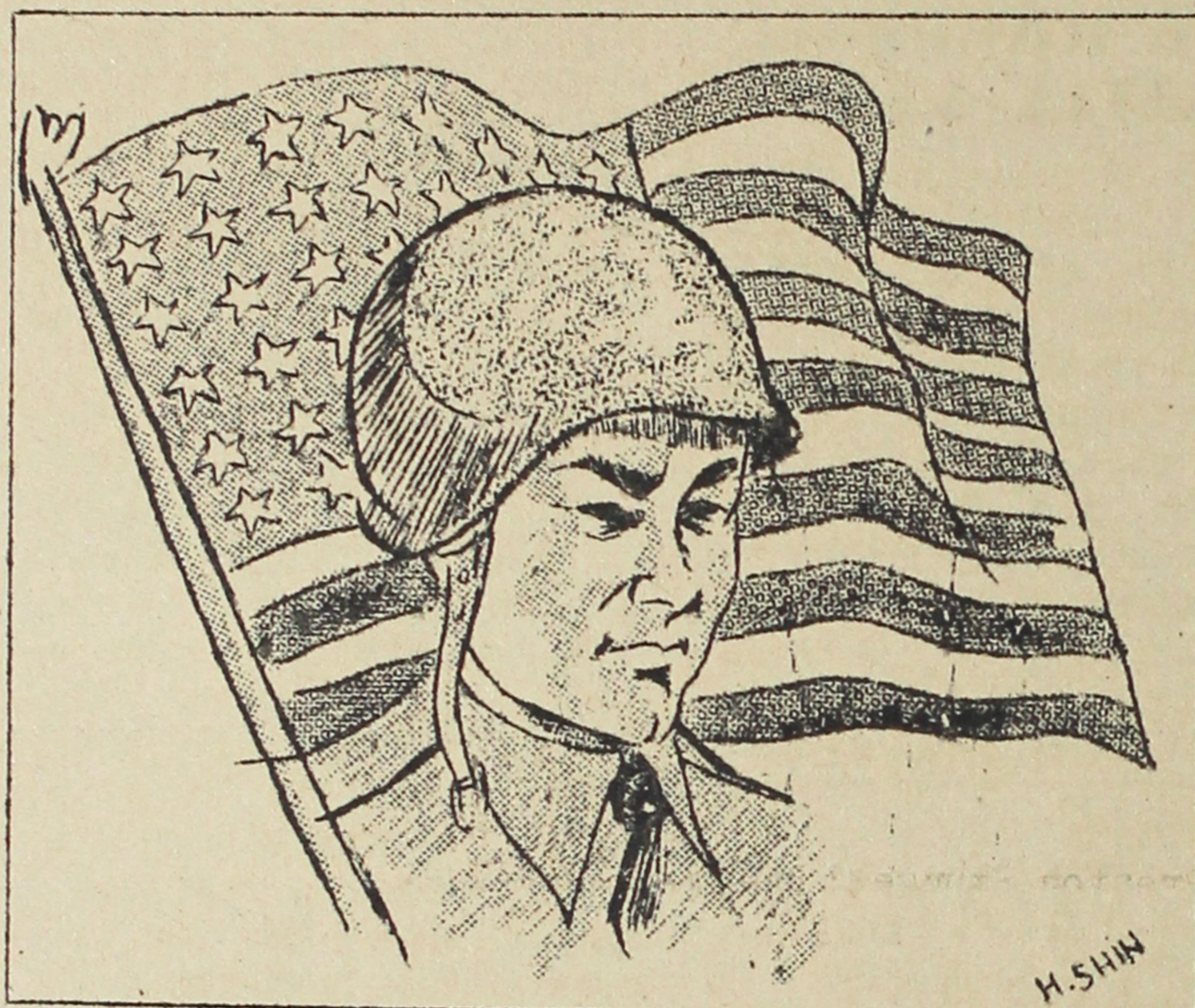
Published Tuesdays, Thursdays, and Saturdays  
at the Central Utah Relocation Center

Managing Editor--Harumi Kawahara

Editorial staff--Eiko Honda, Tad Hirota, Terry Tabata, Kiyoshi Kimoto, Tomoye Takahashi, Tama Yoshimura

Art and Technical staff--Yuri Sugihara, art editor; Henry Shin, cartoonist; Fumi Nabeta, Fujiye Matsuzaki, Harry Shin, Jack Tanaka, Frank Ouye

Circulation staff--Jimmy Kikugawa, Lucy Oishi



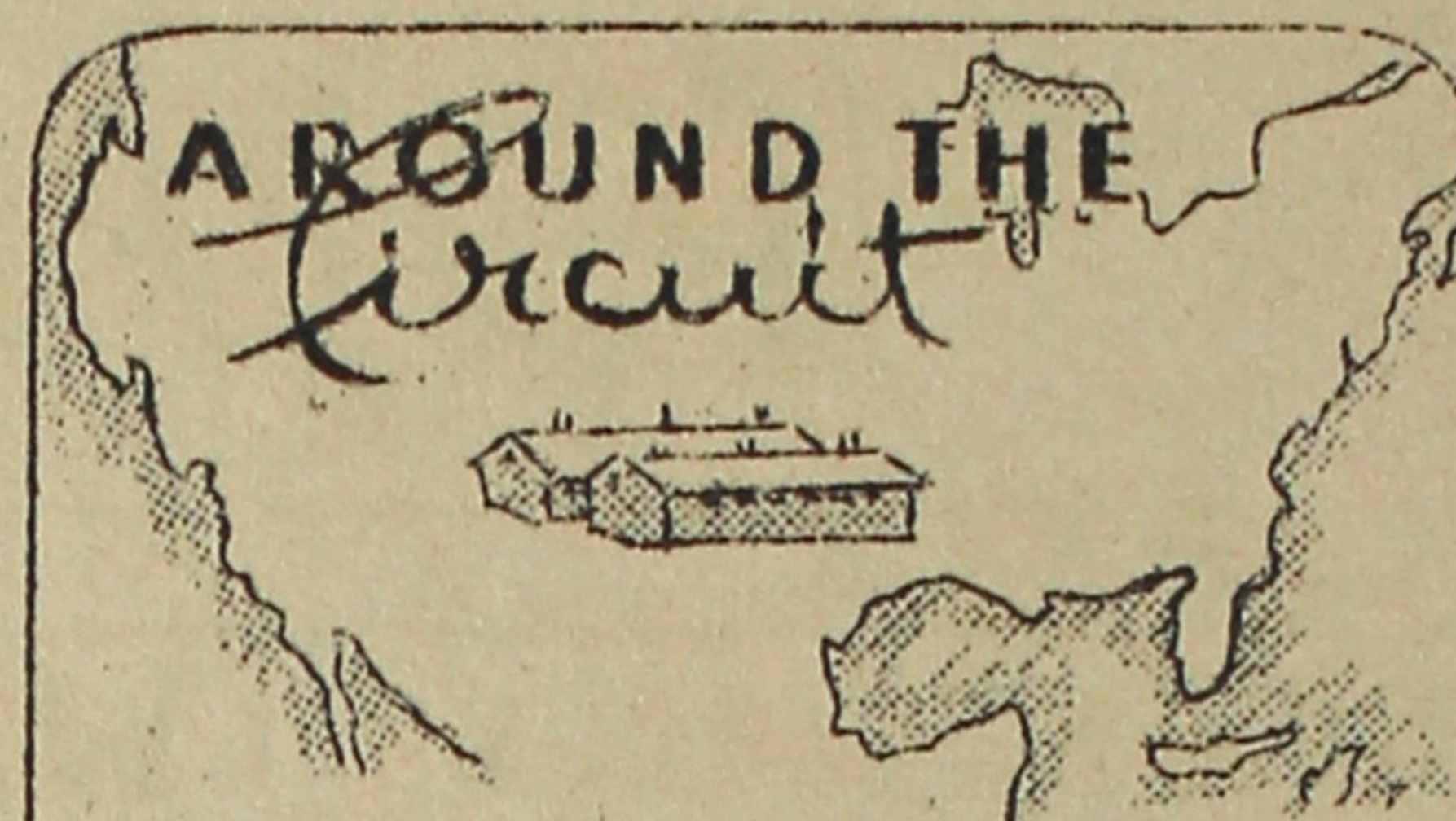
## NISEI IN WARTIME

As the war prolongs, America mobilizes herself for total war. Before long, every man, woman and child will be taking active part in the war effort. Up to now the question of nisei participation in this war effort has been an issue in doubt. The authorities in Washington, the Army authorities in particular, have come to recognize the loyalty of the nisei in spite of the objections of a certain small portion of the people and have fully realized the valuable service the nisei are ready to render. The result has been the definite policy that the nisei will be allowed to take active part on the fighting front.

The nisei themselves as draftees and as volunteers, have responded already in great numbers; some have participated in actual combat, and have shown in action those qualities of loyalty and devotion worthy of the finest traditions that Japanese in America have long upheld.

In this world divided into two sides and locked in a bitter life and death struggle, loyal Japanese Americans should not cling to delusory hopes nor shrink back into sulky or self pitying attitudes harmful only to their own cause. Their future lies nowhere but in this land of America. How you conduct yourself during this war will decide your fortunes after the war. God helps him who helps himself. Take sound stock of your position and bend your efforts now toward the working out of your own destiny.

Col. Kai E. Rasmusen  
Camp Savage



The raging wind and rain storm which lasted for an hour and a half had the residents living below the hill busy bailing out water from their units for most of the night. Three warehouses were flooded, damaging sacks of cement, bedding, and the stored furniture for the administrative quarters.

Granada Pioneer

Facilities for canning tomatoes, beans and other excess farm products are ready for production in the center cannery. Equipped with steam pressure retorts and steamheated hot water baths, work should begin within a few weeks.

Rohwer Outpost

Carrying out "Adventuring with God" as their theme, the vacation church school is proving to more than 240 boys and girls between four and fourteen years of age that going to school in the summertime can be a lot of fun.

Heart Mt. Sentinel

A flare-up of rabies has been reported in one of the neighboring communities, and as a protective measure, an order to place all dogs on leashes was issued. Plans are being made to obtain anti-rabies vaccine for the dogs.

Given the needed impetus by the visit of Masao Satow of the national YMCA is the organization of active groups in Rivers. A nine-men Y board was selected.

Gila News-Courier

A new training program financed by the Federal government is now being undertaken for boys who are interested in the following subjects: machine operator, acetylene and arc welding, aircraft riveting, sheet metal, radio repair work for the US signal corps.

Tulean Dispatch

The Denson high school student body is all out to solicit for more subscriptions to their yearbook which is expected to be issued next month.

Denson Tribune

## Job Openings

**POWER SEWING MACHINE OPERATORS:** Chicago, Ill. 20 females, piece rate basis. Can average \$30 to \$60 per week; 35 hours per week; time and a half over 40 hours. Experience in dress making and hand sewing necessary. (1410)

**WORKERS FOR PRINTING CO.:** Cleveland, Ohio. 1 multi-lith operator at 60¢ per hour for inexperienced and \$1 for experienced. 1 embosser at 95¢ to \$1 per hour for experienced man. 1 engraver at \$1.25 per hour for experienced man. Work 48 hours a week with time and half for over 40 hours.

**4 MALES WANTED BY BATTERY CO.:** Clayton, Ohio. 70¢ per hour with a 5¢ increase until 90¢ is reached; time and half paid for overtime after 40 hours. No experience required. (1392)

**2 COUNTER GIRLS FOR RESTAURANT:** Columbus, Ohio. \$22.50 per week guaranteed; uniforms and two meals a day. Serve food from steam tables to floor waitresses, make sandwiches. (1431)

**REGISTERED NURSE:** DeKalb, Ill. \$100 per month with full maintenance in sanatorium. General night duty with a present census of 12 patients; work is light. (1429)

**HOSPITAL WORKERS:** Detroit, Mich. Males and females. Yardman to take care of lawn. \$60 per month and maintenance to start. Maintenance person experienced in plumbing. \$75 per month and maintenance. 2 Nurses, experienced or aides. \$60 per month and maintenance. 2 men to carry trays and 2 orderlies. \$60 per month and maintenance. No experience necessary. (1401)

**DOMESTIC:** Cleveland, Ohio. Female. \$65 to \$100 per month. Bonus at end of year if wage not too high. General housework, cook. 2 adults. (1444)

**DOMESTIC:** Painesville, Ohio. Couple at \$130 to \$150 per month. Room and bath. 1 adult. (1442)

**JOURNEYMAN AUTO MECHANIC:** Des Moines, Iowa. Male at 92¢ per hour. Rebuild motors. (1448)

## COUNCIL NAMES THREE BOARDS

The following committee appointments were revealed today by the new Council:

**Judicial Commission:** D. T. Uchida, James Hirano, Tamon Katase, Hideo Iyeki, Vernon Ichisaka, Aizo Takahashi and Dr. Shozo Fujita.

**Board of Arbitration:** Toby Ogawa, Harry Konda, Roy Takagi, Shozo Tsuchida, Chojuro Numajiri, Ryuzo Maeyama, Sanae Akashi, Sus Yamashita, Shinji Yamamoto, Ichiro Shibata, Shinichiro Nomura, George Hoshide, Sadaye Hamada, Kanezo Sato and Victor Abe.

**Juvenile Board:** Tad Fujita, George Takeda, Fred Koba, Dave Tatsuno, Mrs. H. Isokawa, and Misses Shizu Hikoyeda and Toshi Koba.

## TOPAZ THEATER BILLS COMEDY

Preston Sturges' publicized film, "Sullivan's Travels", the story of a successful movie director disguised as a hobo in order to prove that people prefer tragedy to comedy, will be featured next week at the Topaz theater.

Starred in this human interest comedy picture are Joel McCrea, as Sullivan, Veronica Lake, William Demarest and Eric Blore.

The showings at rec 32 will begin at 8 nightly, except on Friday and Saturday, when they will start at 9 o'clock. Monday movie-goers are asked to abide with the weekly census and not leave for the show until the checking is over.

### BIRTHS

**YAMASAKI--**To Mrs. Shizue Yamasaki, 34-5-D, July 15, a boy.

**YAMAUCHI--**To Mrs. Ruth Yamauchi, 4-8-C, July 19, a boy.

**YANO--**To Mrs. Yoshie Yano, 31-7-A, July 21, a boy.

**MASUDA--**To Mrs. Marie Masuda, 37-6-F, July 21, a girl.

## ALLOWANCES CLOTHING PAY CHANGES MADE

Changes in paying clothing allowances were released today by George Lafabregue, head of the community welfare section.

The following 2 points were issued:

1. Persons 17 years old and younger will be classified as dependents of the working family head, who will collect the clothing allowances, accordingly.

2. Wives will be classified as dependents of working husbands, and allowances will be paid in the same manner as prescribed for children. If working wives prefer to receive allowances as individuals, they should notify the clothing unit in rec 30 before August 1.

It was pointed out that no change has been made in the work requirements for the earning of clothing allowances.

The clothing unit reported that these changes will accelerate the issuance of payments.

## Drama Sign-Up Slated Monday

Registration of young people interested in the dramatic arts will be held Monday night from 7:30 o'clock at 32-8-EE, according to the adult education office.

The dramatics group will be directed by George L. Lewis, high school drama instructor.

## SOLDIERS ON LEAVE

Soldiers visiting in the project since July 16 included the following:

Sgt. Henry Y. Nakamura and Cpl. Asao Tanaka, Camp Shelby, Miss.

Pfc. Morio Kitagaki, Champaign, Illinois.

Pfc. Tom Harada, Camp Phillips, Kansas.

Pvt. Utaka Nakao, Camp Wolters, Texas.

**COMMISSION:** Dr. Masato Okuda, former San Francisco dentist, was commissioned into the US Army on July 12 at Amache, Colorado.

## CHURCH OPENS NEW LIBRARY

A library containing materials for the use of Sunday school teachers has been set up this week at the religious center, rec 33, according to the Protestant Church.

Included in the current collection are: "The New Program of Religious Education," Betts; "The Training of Sunday School Teachers and Officers," McElrish; "Child Life in Bible Times," Taylor; "What is Christian Education?", Coe; and "Guiding the Experience of Worship," Powell.

Instructive and helpful to the teachers are the books on the teaching of different age groups, object lessons, hymn interpretations and modern hymns for the beginners and primary children.

## BUSSEI STARTS MINISTRY STUDY

With hopes of becoming a Buddhist minister, Art Takemoto, former Los Angeles Betsuin YBA president, became a permanent resident of Topaz this week and immediately began his training for the ministry under the tutorship of Rev. Z. Okayama.

Prior to his arrival here, Takemoto visited the Amache, Rohwer and Jerome centers. He formerly resided in Poston, Arizona.

While studying here, he will assist the local YBA and Sunday School. He will also be associated with the national YBA staff.

## KUMATA VISITING POSTON PROJECT

Following a 2-weeks' stay in the Gila River relocation project, Rev. K. Kumata, national YBA director, is currently visiting the Poston center.

He will be there for 2 weeks to confer with the issei and nisei leaders about church problems.

NEW TEACHERS: Appointment of Yosh Isono, Norman Hirose and Frank Ouye as Buddhist Sunday School teachers was announced.

## STORED GOODS MADE AVAILABLE

Residents, who have personal property stored at the Japanese Catholic Church in San Francisco, are asked to contact H. Honnami of the local Catholic Church, if they desire to have household articles sent to the center.

Honnami may be reached at the religious center or at 3-1-CD by July 31.

## Burnett, Mitani Address Group

Dr. Clyde Burnett, superintendent of the Japanese Free Methodist churches of America, and the Rev. Mas Mitani of Poston, were the guest speakers of the Midweek Bible Circle group.

Dr. Burnett, who has been in Topaz for one week to aid and stimulate the program of the local united Protestant group, left yesterday for Los Angeles with Mrs. Burnett.

The Rev. Mitani is visiting some of the relocation centers prior to returning to Poston.

CHAPLAIN: Rev. N. Shimada of the Protestant Church is at Camp Antelope this week to act as chaplain for the 50 Sunday School boys camping there.

## YBA CABINET TO DISCUSS FUND DRIVE

To ferret out means of supporting the national drive for funds, the Young Buddhist association will meet Tuesday night from 8 o'clock at the Buddhist Church, it was learned from Miss Nora Sasaki, chairman.

The young people's function as participants in the forthcoming Obon festival will be one of the major topics under discussion.

All members are urged to bring their contributions for the national fund to the Sunday morning service, stated Hide Kawahara, treasurer.

## CENTER COUPLE REVEALS TROTH

Announcement of the engagement of their eldest daughter, Suga, to Henry Kawahara was made known this week by Mr. and Mrs. Shigemasa Inouye, 12-11-CD. Kawahara, eldest son of Mr. and Mrs. Kentaro Kawahara, 5-11-E, formerly resided in Berkeley, California.

Prior to evacuation Miss Inouye lived in San Leandro.

## SCHEDULE FOR THE CHURCHES

### BUDDHIST CHURCH

SUNDAY: Sunday School classes from 8:45 AM at rec 8 with Rev. I. Kyogoku, sermon, and T. Yoshida, chairman; and at rec 28 with Rev. T. Kashima, sermon, and Miss Masako Hanyu, chairman; YP service from 10:45 AM at rec 28 with Rev. Z. Okayama, speaker, and Yoshitomi Fukushima, chairman.

### CATHOLIC CHURCH

SUNDAY: Mass from 9:30 AM at rec 14 with Father Stoeke; Sunday School meeting from 2 PM.

WEDNESDAY: Rosary prayer from 6:45 PM at rec 14.

### PROTESTANT CHURCH

SUNDAY: Holy communion at rec 33 from 8 AM with Rev. Tsukamoto; Sunday School classes from 8:45 AM at recs 5, 22, 27

and dining hall 32; YP morning worship from 10 AM at dining hall 32 with Rev. Nugent, speaker, and Rev. Tsukamoto, chairman; high school fellowship at rec 33 from 7:30 PM with book review presentation by Mary Eijima, and Michiko Hara, chairman.

MONDAY: Standing committee at rec 22 from 9:30 AM

WEDNESDAY: Midweek Bible circle from 7:30 PM at 32-12-CD with Rev. E. Suehiro, speaker.

### SEVENTH DAY ADVENTIST

SATURDAY: Sabbath Bible School from 8:30 AM at rec 14; Sabbath worship from 9:30 AM.

TUESDAY: Cottage Bible School from 8 PM.

WEDNESDAY: YP prayer meeting from 8 PM at rec 14.

# WOMEN'S MIRROR

By Tomoye Takahashi



More about New York--you will want to remember these things in addition to items in this column from last week. New York is the country's garment manufacturing center. Therefore, naturally enough, men and women's apparel is inexpensive. It is the cultural and educational center, as we hinted before. It is the real melting pot, the food and entertainment mecca of America. Don't miss the muted cooing of the clarinets and the delirious dansapassion of the mocha-colored mobs

at the Savoy Ballroom in Harlem on Saturday night.

Or the cherrystone clams on the half-shell with chilled beer at the outdoor stalls along the waterfront at Sheepshead Bay while you watch fleets of small boats bobbing in the water.

According to PM, that absorbing evening daily which wandered its roundabout way into our hands from Project Attorney Barnhart, there is a tiny delicatessen called Ershowsky's on Broadway near 86th Street which sells delicious food at low prices. Open 'til 3 AM. (Hmm, New York!)

It also says fruit and vegetable best buys are push carts on the corner of 42nd Street and 9th Avenue, American Fruit Exchange at 1st Avenue and 9th Street, and First Avenue Public Fruit Market a block away. For good meat at fair prices, try the Washington Beef Co. on 9th Avenue near 42nd Street --top grade meat, ham, bacon, duck, etc.

Then there are innumerable little restaurants hidden away, serving food from all the nations, including the very best Japanese dishes served in high style. It is an adventure seeking them all out, as there is always good hunting.

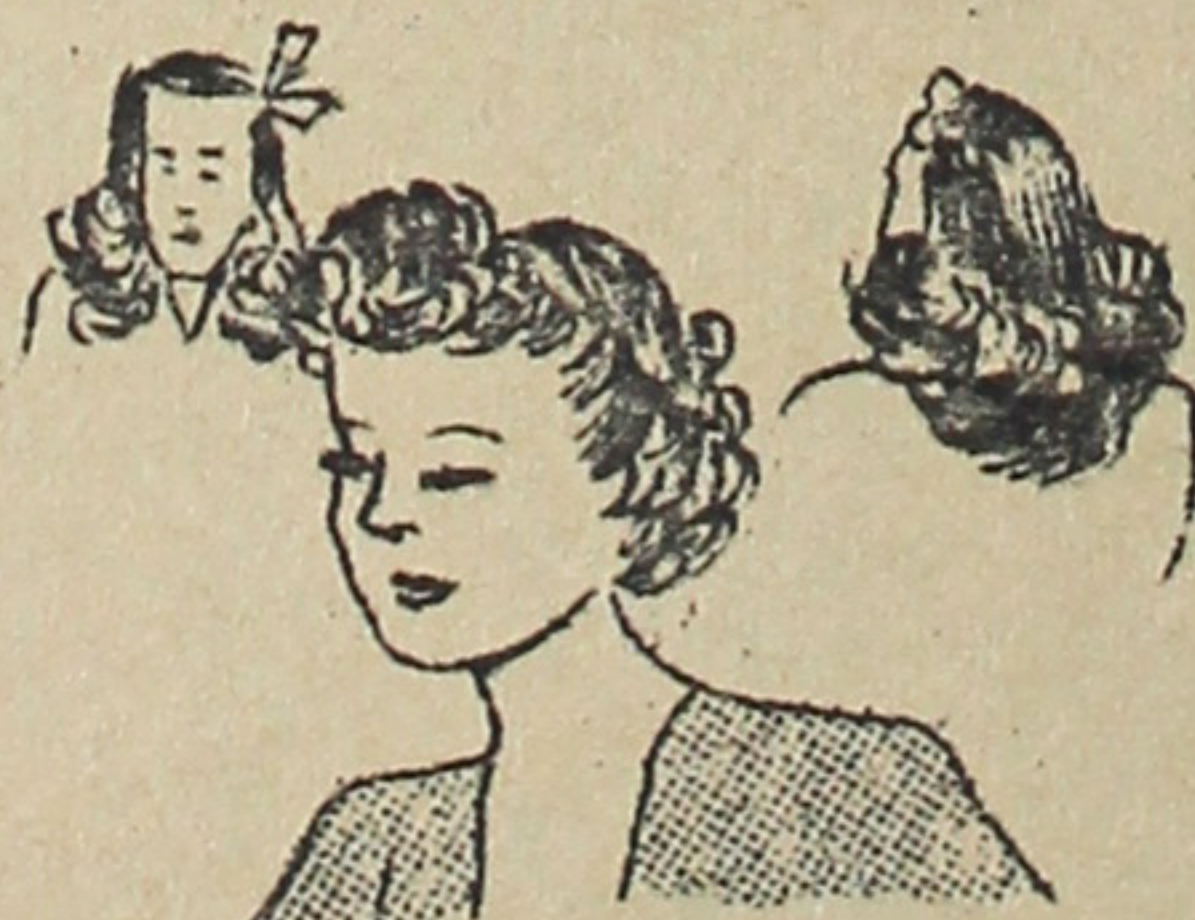
Were you at the hobby show in the new high school building? Did you notice, too, all the girls recoil with horror written all over their faces when they came upon the stuffed snakes, yet peer curiously at the real, live rattler which was snoozing in the terrarium?

Are you one the those ambitious people who attend the Japanese language classes? If so, congratulations. But we hope you'll keep up your initial enthusiasm, and urge others to come along, too.

If you would be a loyal, understanding friend, write to those who have left Topaz to be relocated or to those who have joined the army. Letters go a long way to allay that lonely feeling.

Seems to us as though the new feather cuts with a good permanent are mighty becoming hairdo's for nisei girls. And wise in the face of frequent dust storms, hence frequent shampoos. Certainly, cooler and a whole lot less French poodle-like than long bobs on thin girls and that top-heavy lion's mane appearance on the tiny ones. That's the way the boys say we look, anyway.

## DIS AND DATA



## TO THE (W)OMEN

By Evelyn Kimura

### RADIO STATION

Topaz is a city of surprises. Who would believe that a whole block could tune in on the electric recordings played by a single resident of that particular block?

A further example of the provident nature which residents have developed is shown in the uses of heretofore waste or near-waste material. Included in the exhibits at the recent hobby show were clever knick-knacks made of discarded bottle tops. Onion sacks became, miraculously, well-ventilated headgear. To the uninitiated, this brings visions of a bulky arrangement, but we assure you that the re-woven strands bore no resemblance to the original.

### NO RIDERS

One of the earliest advices we can remember is that which enjoined us to walk gracefully. Now, how, we ask, is one to go about following this advice in Topaz?

Just about the time that we have conscientiously established what we fondly believe to be a graceful gait, along comes a hidden gully or one of our famous "little boulders". There is nothing which can so quickly destroy studied or natural grace as swiftly as either of these factors. Both are calculated to have the same disconcerting effect as that achieved when one sits on a chair which is much lower than one expected.

Incidentally, many monstrosities are impersonating gravel in our blocks. Oh, oh, no offense meant!

### OUTDOORSY

During the late afternoon and evening hours, when the day's work is done, this teeming metropolis takes to the outdoors in an eruption which emerges from every building in the center. To the ball diamonds flock players and spectators, to every available shade sprint old and young. Solidly lined are sides of barracks sheltered from the evening sun. All in all, these same people are going to feel restlessly confined when cold weather forces them to take to the warmth of fourwalls. Well, the resumption of an indoor life will tame these wild tans and we will know our friends once more.

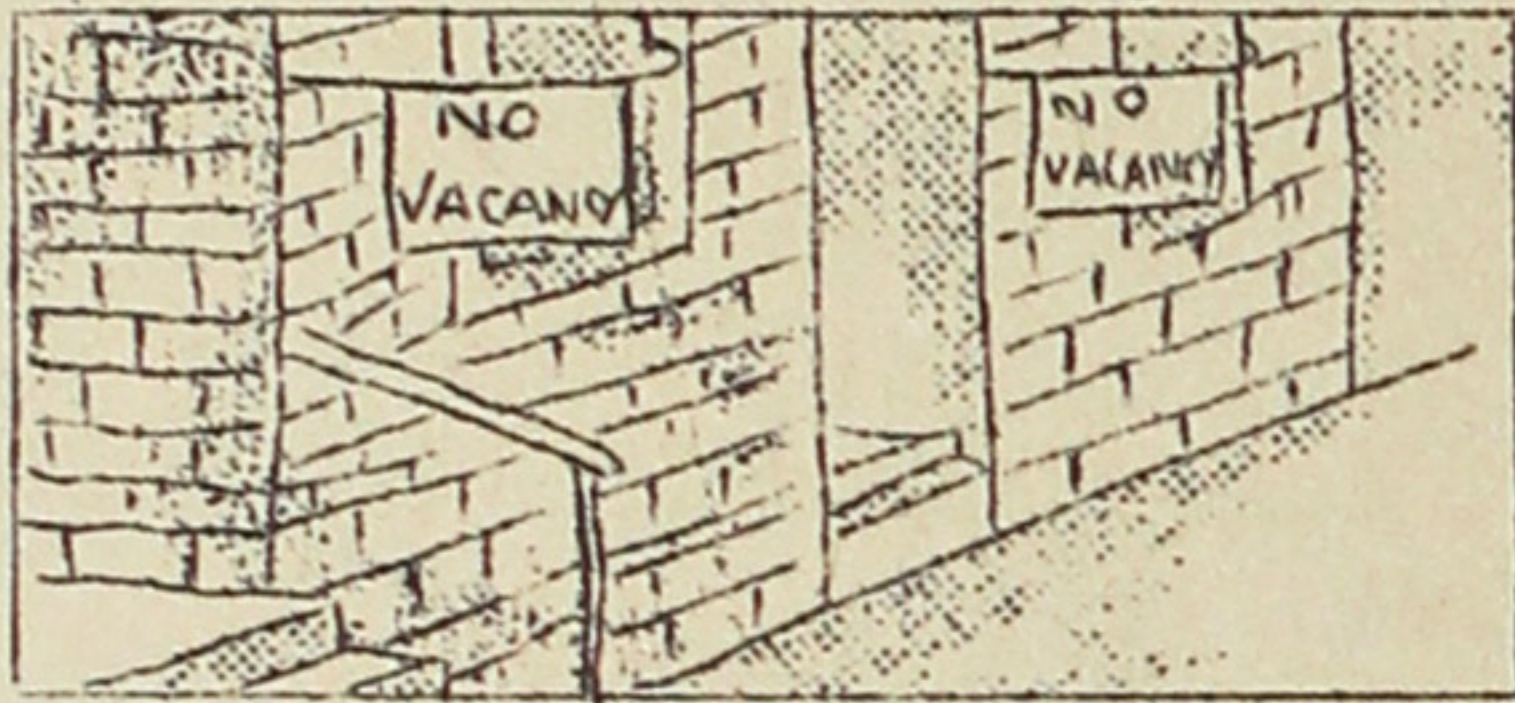
# CONDITIONS IN CLEVELAND FOR RELOCATORS REVEALED

To answer the many questions asked by those planning resettlement in Cleveland, Ohio, Harold S. Fistere, relocation supervisor in that city, has compiled the following information:

## HOUSING

With the advent of war and the influx of migrant workers into this area, housing facilities that were already overcrowded now must carry a load that is far too great with the result that apartments are difficult to find.

In spite of this situation, all evacuees who have come to Cleveland have found housing of a



kind. Some are staying in private homes made available, for the most part, by interested groups; others are at the YMCA, YWCA or some downtown hotel and eating out.

Generally speaking, housing in any Midwestern and Eastern industrial city is older, dingier, and considerably more expensive than in the West. You, who are accustomed only to Western pre-war standards, must recognize this fact and set other criteria for judging living conditions.

## COST OF LIVING

The cost of living has also risen due to the war.

Most of the relocators living in rented rooms and eating out are paying between \$5 and \$8 per week for rooms and between \$1.75 and \$2 per day for food or a total of between \$75 and \$95 for subsistence.

## JOBS

The people of Japanese ancestry here in Cleveland are in all kinds of work. Some are doing skilled and others unskilled work in factories at anywhere from 70¢ to \$1.10 per hour depending upon experience.

Many accountants, statisticians, architects, engineers and stenographers

have been placed in federal civil service at salaries varying from \$1260 to \$3200 per year plus overtime.

Practically all jobs, now, whether in factories or in offices, call for from 44 to 54 hours of work per week with time and one-half for overtime after 40 hours.

## COMMUNITY SENTIMENT

Unlike the citizens of the West Coast, you will find that the majority of the people of the Midwest and East are, by and large, ready and willing to make a distinction between the loyal and disloyal. There are some who will not be convinced, but not enough to restrict the liberties of the relocators greatly.

All of the three major Cleveland newspapers have been very generous in the amount of space and the kind of treatment they have given our program.

## SOCIAL INTEGRATION

While it is permissible for small groups of Japanese to gather privately, we have taken the position of discouraging large numbers from congregating where they will be conspicuous. Rather, we have suggested that those who are here join community church groups, develop friendships with fellow workers, become members of various interest groups; in short, to do all those



things that will help to break down as quickly as possible the artificial barriers of race.

The dissolution of tightly knit, self-sufficient Japanese settlements that once existed will create many temporary psychological and economic hardships, but in time it will lead to greater assimilation through the gradual elimination of fear, hate and mistrust.

# EXPLOSIVE ACT

## REGULATIONS MUST BE HEEDED

Evacuees on leave are cautioned by the WRA against violating federal regulations regarding the possession and use of explosives.

The Federal Explosive Act, approved December 26, 1941, provides that no person shall possess, purchase, accept, acquire or use explosives unless licensed by the director of the Bureau of Mines. The bureau will not grant a license to any alien of enemy nationality in the United States or to any person of Japanese ancestry within the Western Defense Command as such persons are prohibited by federal proclamations from using explosives. It will also not issue licenses to companies allowing the unauthorized use of explosives by these persons.

The existence of the regulations was called to the attention of the WRA because of innocent violations of these restrictions on the part of evacuees employed in work such as mining or excavating.

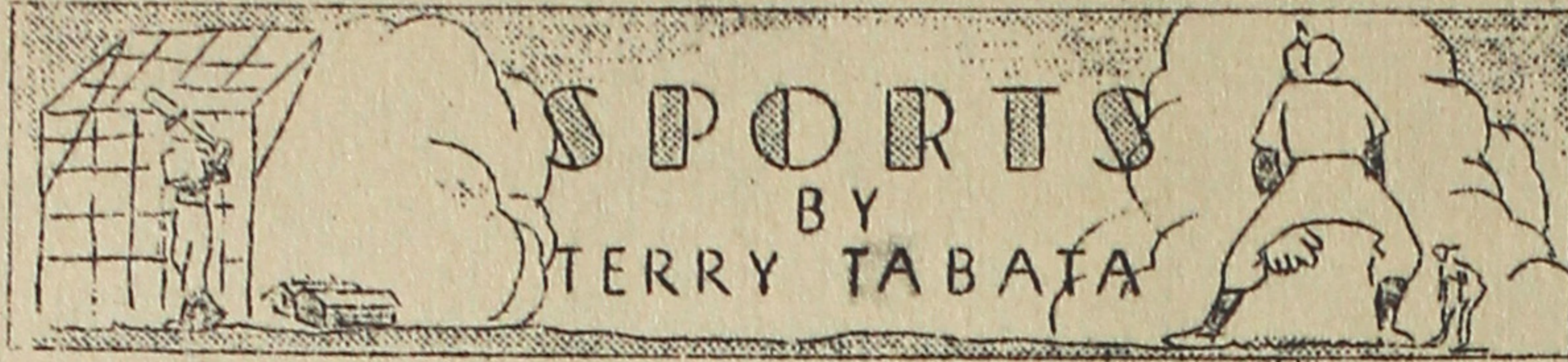
WRA release

## MANY ENGAGE IN WAR WORK

"More than 100 American-born men and women of Japanese descent have quietly taken their places in Cleveland war plants to produce the tools for a victory against the Axis nations," wrote Maxwell Biddle, feature writer, recently in the Cleveland Press.

A report by Henry Trenkamp, Jr., plant manager of the Ohio Foundry Company stating that nisei are industrious and willing workers was typical of others showing industry's reaction to the work of the American Japanese.

A picture showing a group of Topaz relocators was also carried. Included were Kimbo Yoshitomi, Jun Wada, Tak Katayanagi, Yo Kasai, Isao Oshima, and Tom Iwahashi.



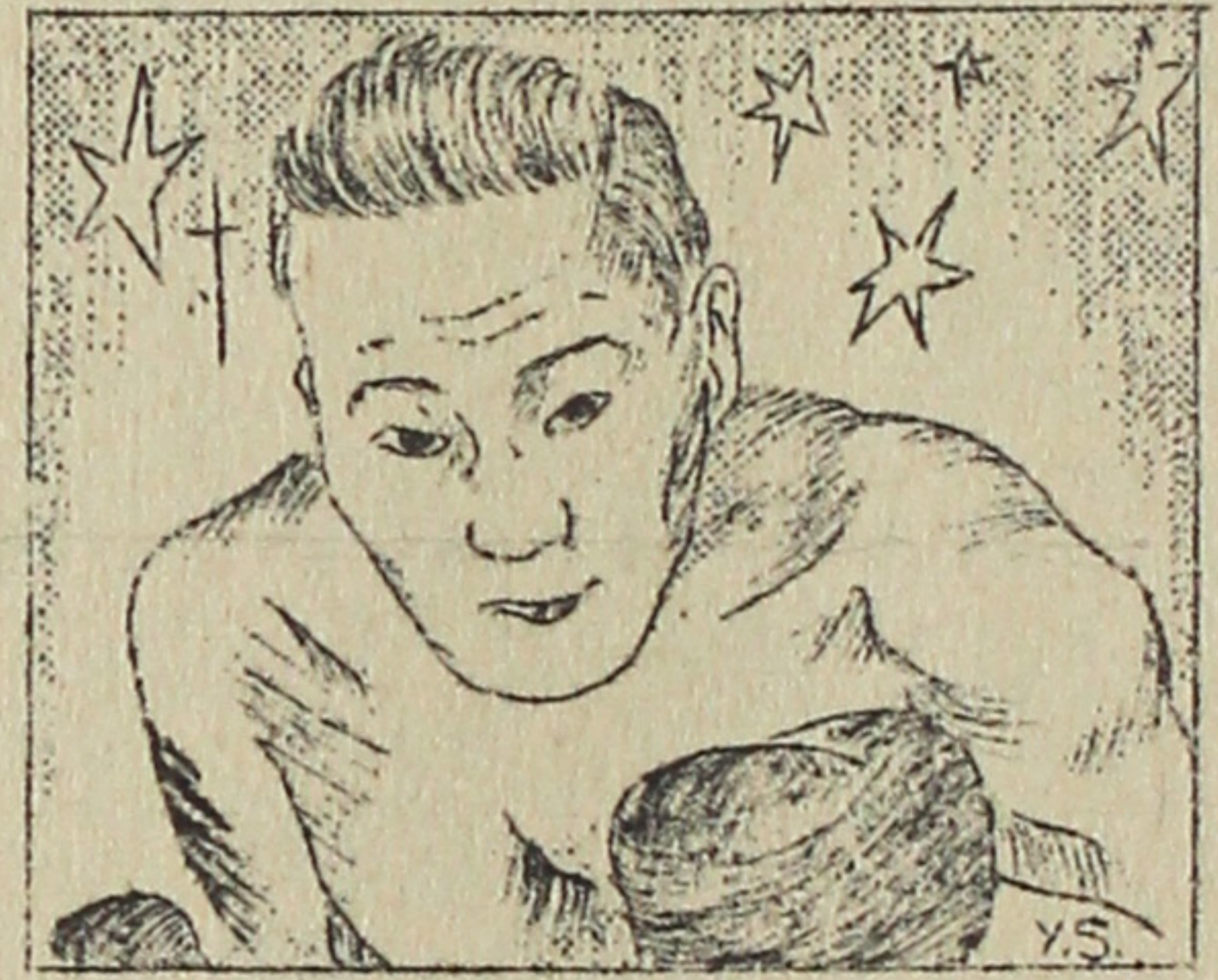
## NOTED BOXER VISITS CITY

Sgt. "Hank" Nakamura, one of the nation's most prominent Japanese-American boxers, is here in Topaz on furlough.

To fistic fans, Nakamura is well-remembered as the fighter who has never been knocked out.

Seeking world honors, after he had annexed the Hawaiian featherweight title in 1935, Nakamura went to southern California and won 18 straight fights. While performing in Los Angeles, Nakamura merited several popularity trophies. After his debut in New York as a pro he compiled an enviable record, winning 22 consecutive matches.

With his rise, Nakamura fought such stars as Maxie Shapiro, Joey Fontana, Bobby Ruffin, Al Reid, Vince



Dell 'Orto, and finally Pete Scalzo, then holding the world's featherweight crown. While in New York, he sparred with the great Henry Armstrong.

In 1940, Nakamura went back to Honolulu to whip Chris Crispin, featherweight king of Hawaii, but, lost to Clever Henry, the island's lightweight champ. Soon afterwards, in 1941, Nakamura entered the army and served with the 100th Infantry at Pearl Harbor. At present he is stationed at Camp Shelby, Miss.

Accompanying Sgt. Nakamura here is the present featherweight champion of Shelby, Cpl. Asao Tanaka, also of Hawaii.

## 30 CRUSHES 16 TO WIN AMERICAN LEAGUE CROWN

Blk. 16, Topaz's pre-season favorites went down before the might of Blk. 30, 10-4, Wednesday, thus surrendering all claimsto the American AA League championship to its closest loop competitor.

Paced brilliantly by hurler Eichi Adachi, the victors completely dominated the field by their superior playing. Stellar fielder George Masuda started the scoring parade when he blasted a homer over center field in the 1st. In the 2nd, Cy Nakao scored on Yosh Ishida's bunt. Shami Nakao followed when he tallied on Nobe Kobayashi's bunt. Tommy Nitta then doubled to rally 2 more runs. The winners scored three more times in the 4th canto to clinch the one-sided fracas.

### ATTENTION, GOLFERS

All members of the Topaz Golf Club are invited to participate in the big golf tournament to be held tomorrow at 8 AM, opposite blk. 22.

The contest will be a 9-hole medal play handicap with 1st, 2nd, and 3rd prizes for low net, and 1 award for low gross.

A tournament fee of 20¢ will be charged and entry fees will be collected at the Topaz Golf Club.

### 31A UPSETS 3A 10-11 BY BUNTS

As a result of poor coverage of bunts, undefeated Blk. 3A was set back, 10-11, by Blk. 31A in a close game Thursday night.

Although stopped cold in the first 2 innings, 31 unleashed a terrific bunting offensive against its opponents in the 3rd stanza. This netted the victors 5 runs. Bad handling of bunts again scored 3 runs for the Thirty-one-men in the last frame.

A desperate comeback by the losers was almost made in the 7th canto, when, with 2 outs and behind 8-11, buckshort Ike Fujimoto doubled to tally 2 men. But the next batter, Nobu Tabata, unlike the 16 tilt, failed to come through, popping out to make the 3rd out and thus ending the fracas in 31's favor.

The season's only triple play came in the 6th when 30's Asai, taking Nitta's peg home tagged Mino Sasaki, then hurling to 3rd to nip Minor Ikeda. A quick toss by Yonenaka to 1st completed the play.

#### BOX SCORE AND SUMMARY

1st game  
 30AA.....221 011 0---7  
 Hits.....210 011 0---5  
 16AA.....030 100 0---4  
 Hits.....121 211 0---8  
 2B: Masuda, Kariya, J. Honda. HR: Asai. DP: Nitta-Kobayashi-Ishida. W: Adachi, 3; Kataoka, 2.

2nd game  
 16AA.....202 000 0-- 4  
 Hits.....411 112 1--11  
 30AA.....141 301 x--10  
 Hits.....121 311 x-- 9  
 2B: B. Kataoka, Adachi, Asai. 3B: Nitta. HR: Masuda. TP: Nitta-Asai-Yonenaka-Ishida. DP: Nitta-Ishida. KO: Honda, 1; Adachi, 1. W: Honda, 4; Adachi, 2.

30AA	AB	R	H	PO	A	E
Yonenaka,ss	5	2	0	4	5	1
Nitta,3b	7	2	2	5	6	0
Masuda,lf	6	2	3	3	0	0
Adachi,p	6	3	3	2	1	1
Asai,c	6	1	2	2	2	0
Kariya,rf	6	1	1	2	0	0
Nakao,C,bs	4	1	0	1	0	0
Nakao,S,cf	5	2	2	1	0	0
Ishida,lb	6	2	1	15	1	0
Koby'shi,2b	4	1	0	6	3	0
TOTALS....	55	17	14	42	18	2

16AA	AB	R	H	PO	A	E
Honda,T,bs	7	2	4	5	0	1
Kata',B,p	4	1	1	3	1	0
Honda,L,lb	6	0	0	3	1	0
Akinaga,3b	4	2	2	4	6	0
Kata',H,ss	6	2	2	3	1	1
Honda,J,2b	4	2	2	5	1	3
Sasaki,rf	6	0	4	3	0	1
Ikeda,M,rf	6	1	2	3	1	1
Ikeda,T,c	5	0	0	2	0	0

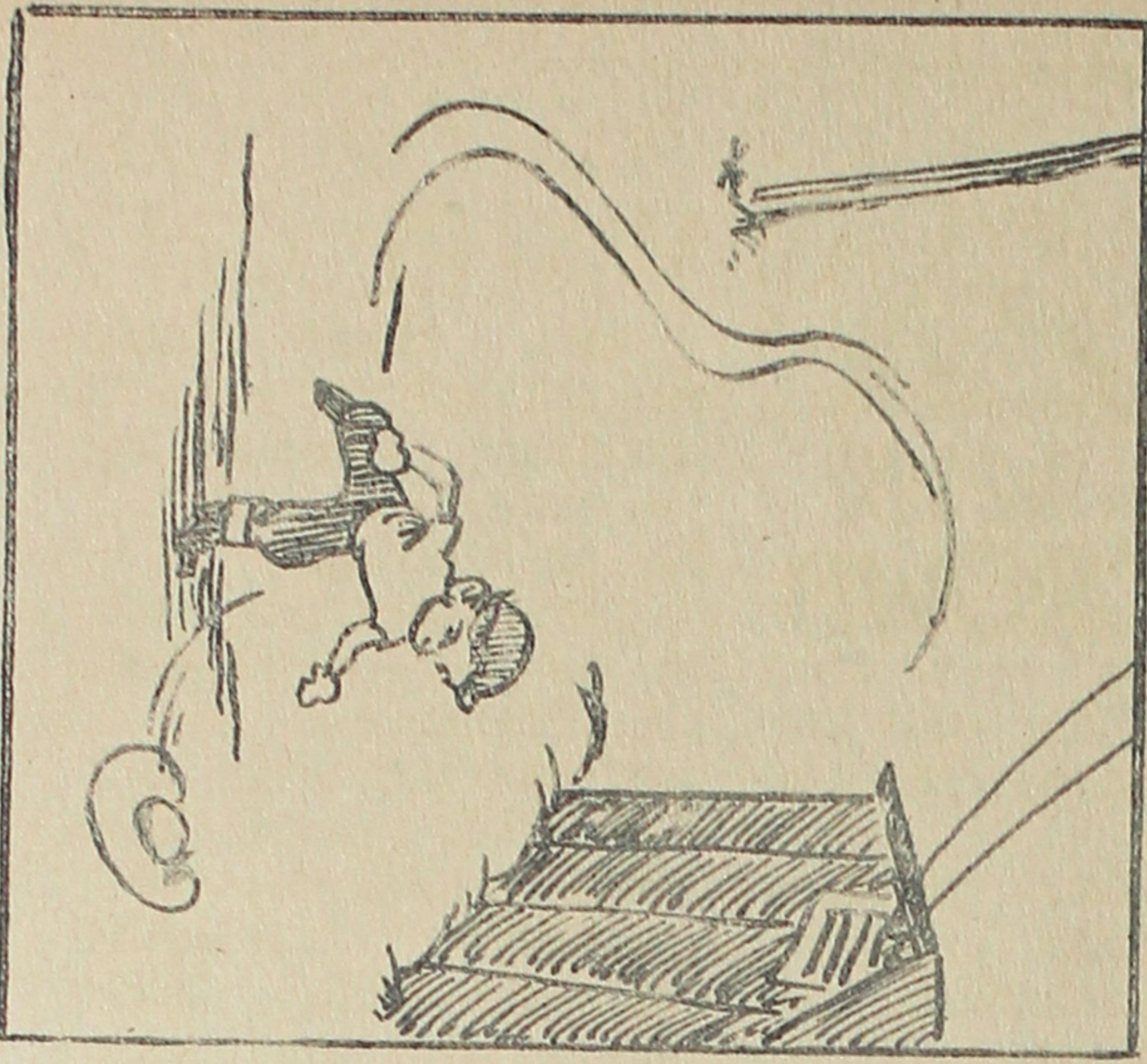
Masuda,lf	AB	R	H	PO	A	E
Masuda,lf	5	0	1	2	0	0
Takata,rf	3	0	1	2	0	0
TOTALS....	53	8	19	39*	11	7

\*In 1st game, Kobayashi crossed home plate for an automatic out. In the 2nd game Masuda ran into the ball.

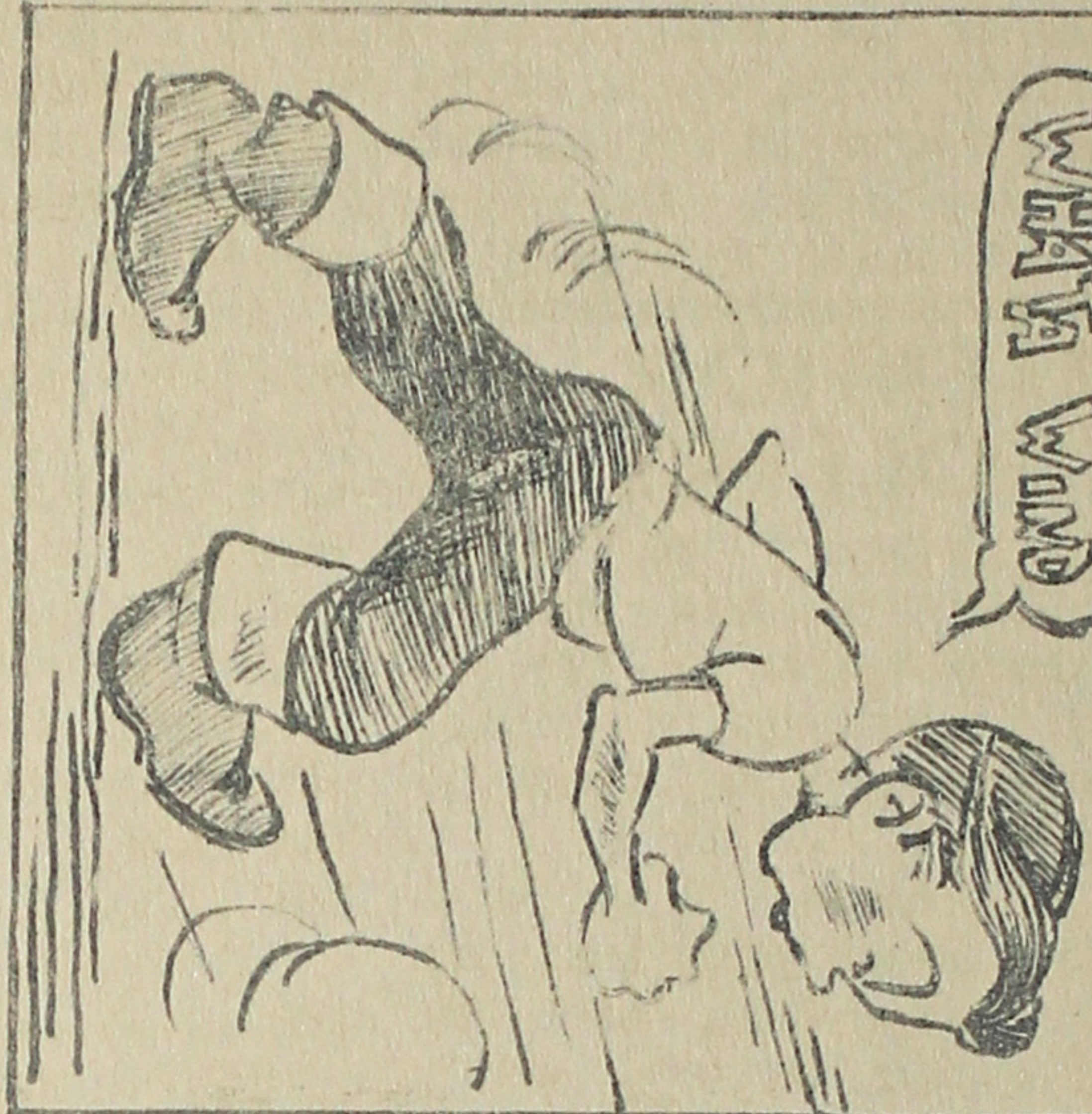
# Junior

By HANK SHIN

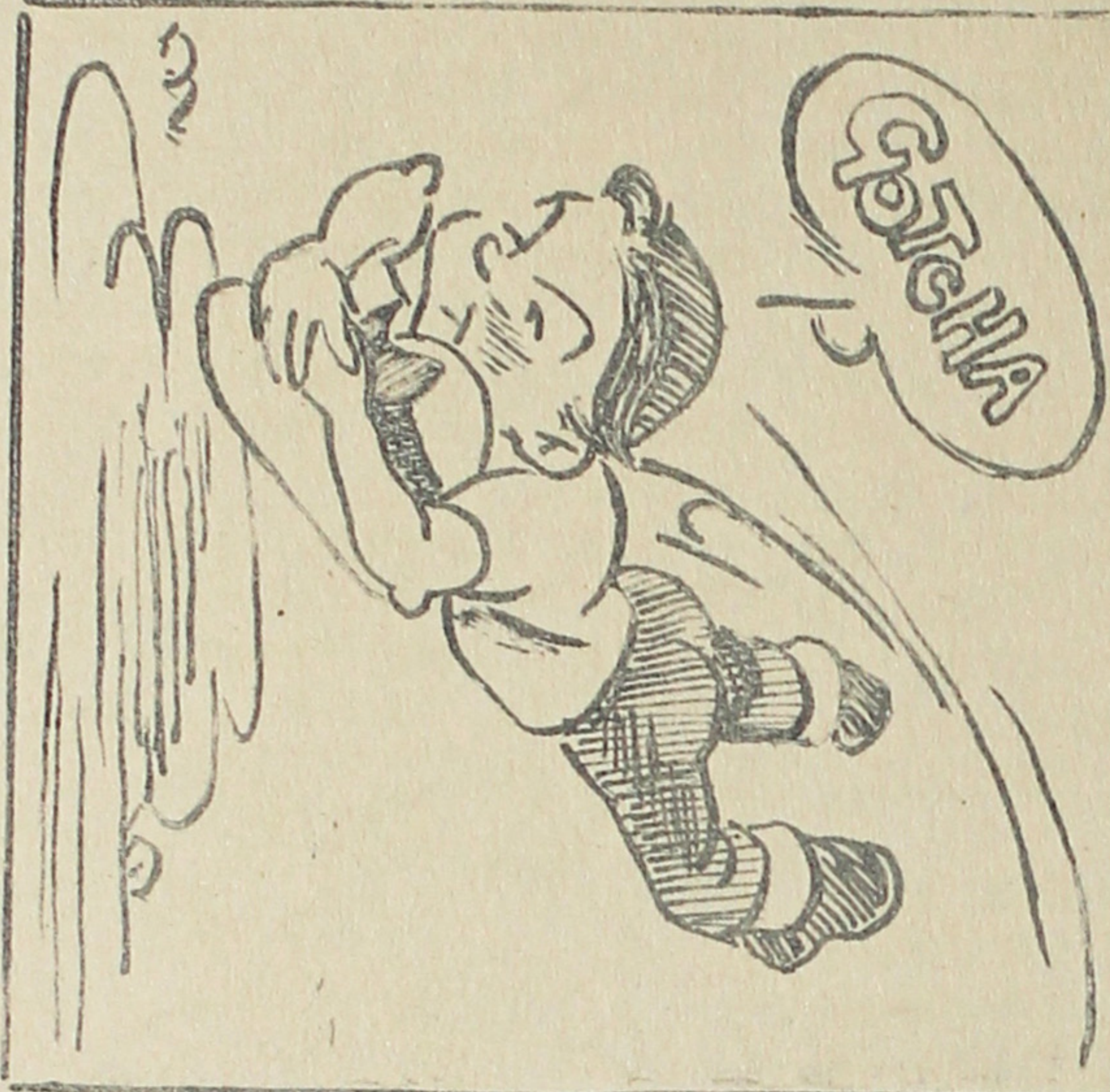
7/17/49



WHAT A WIND

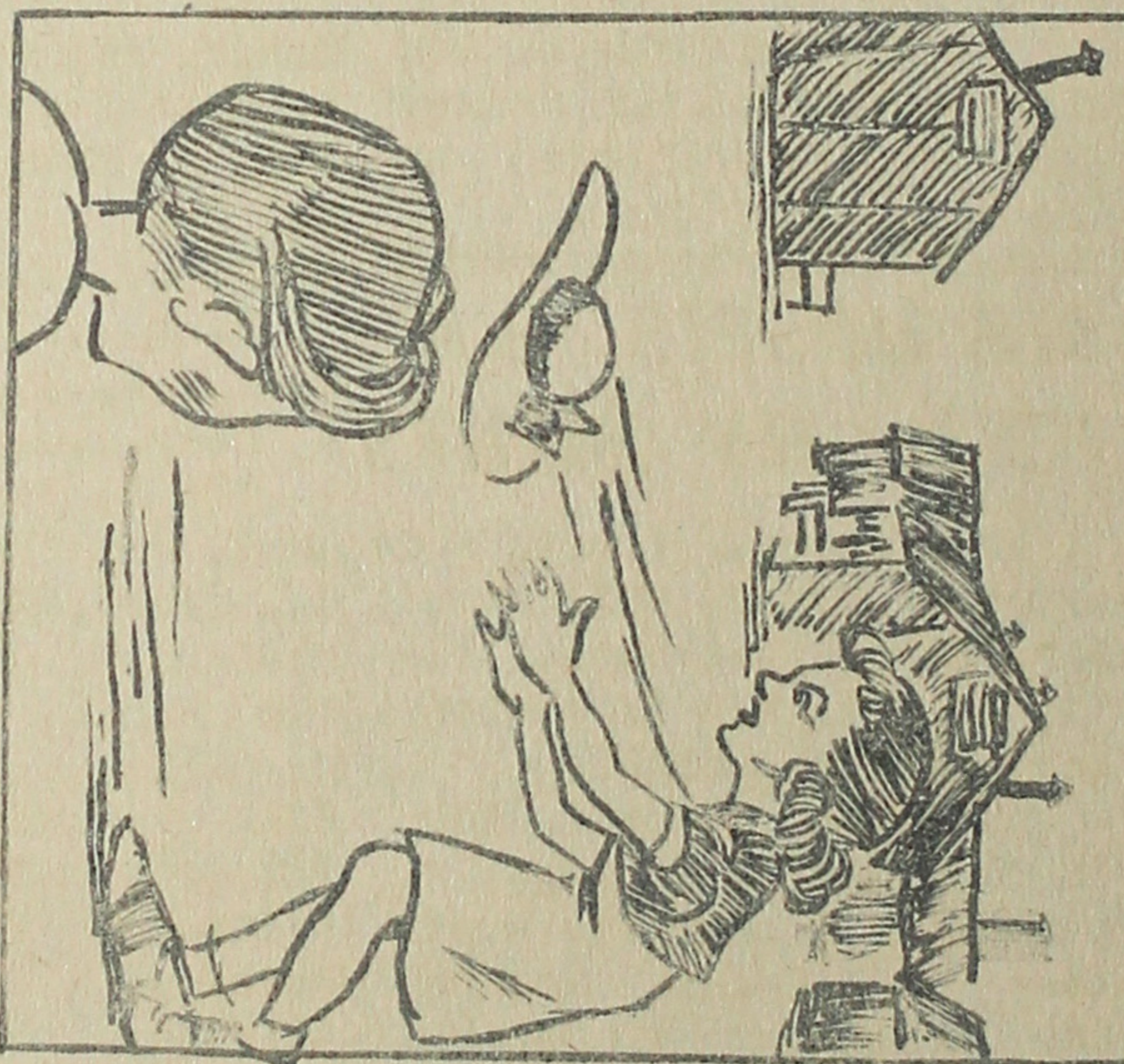


POUCHA

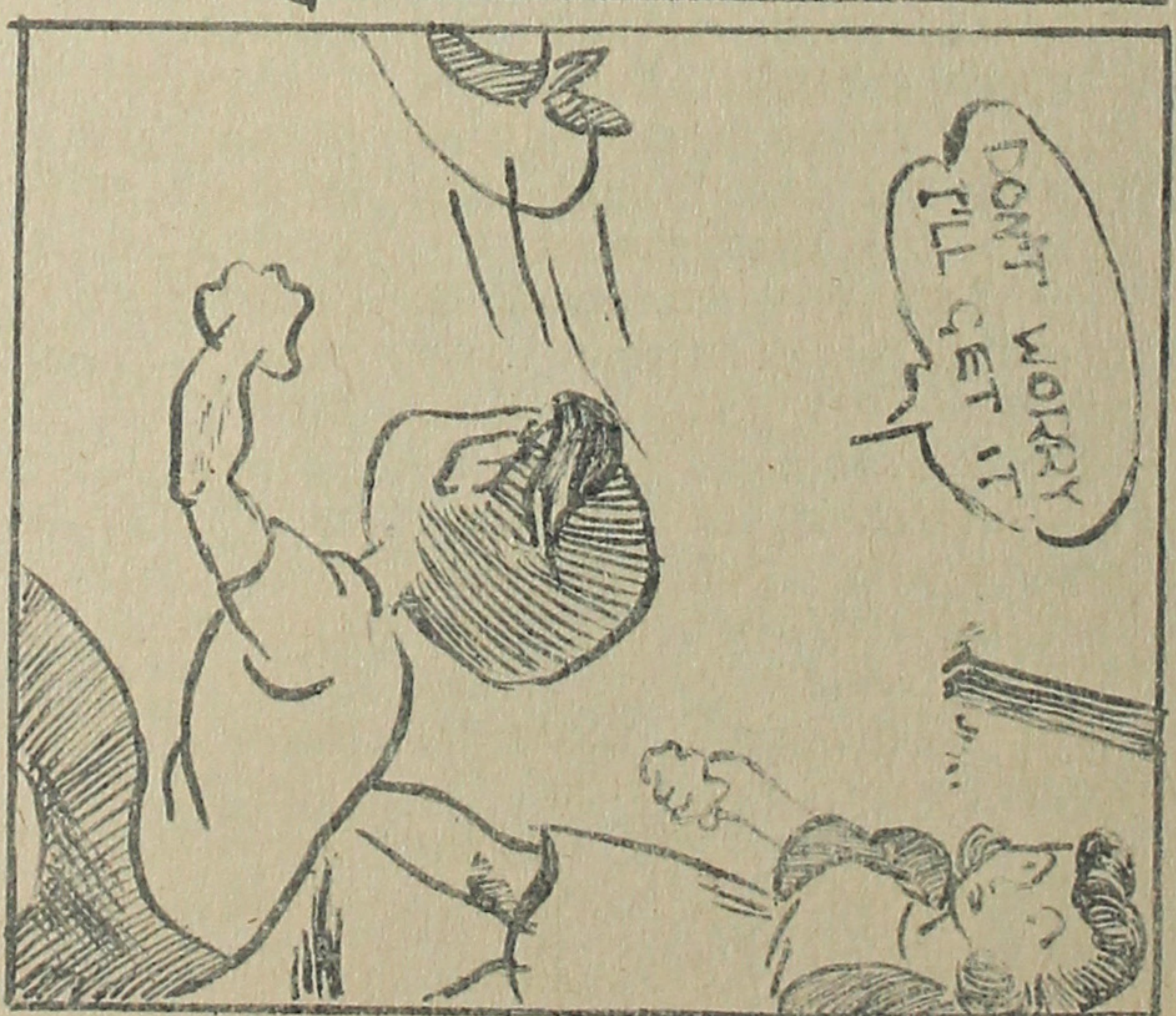


HERE'S YOUR HAT--SIGH--

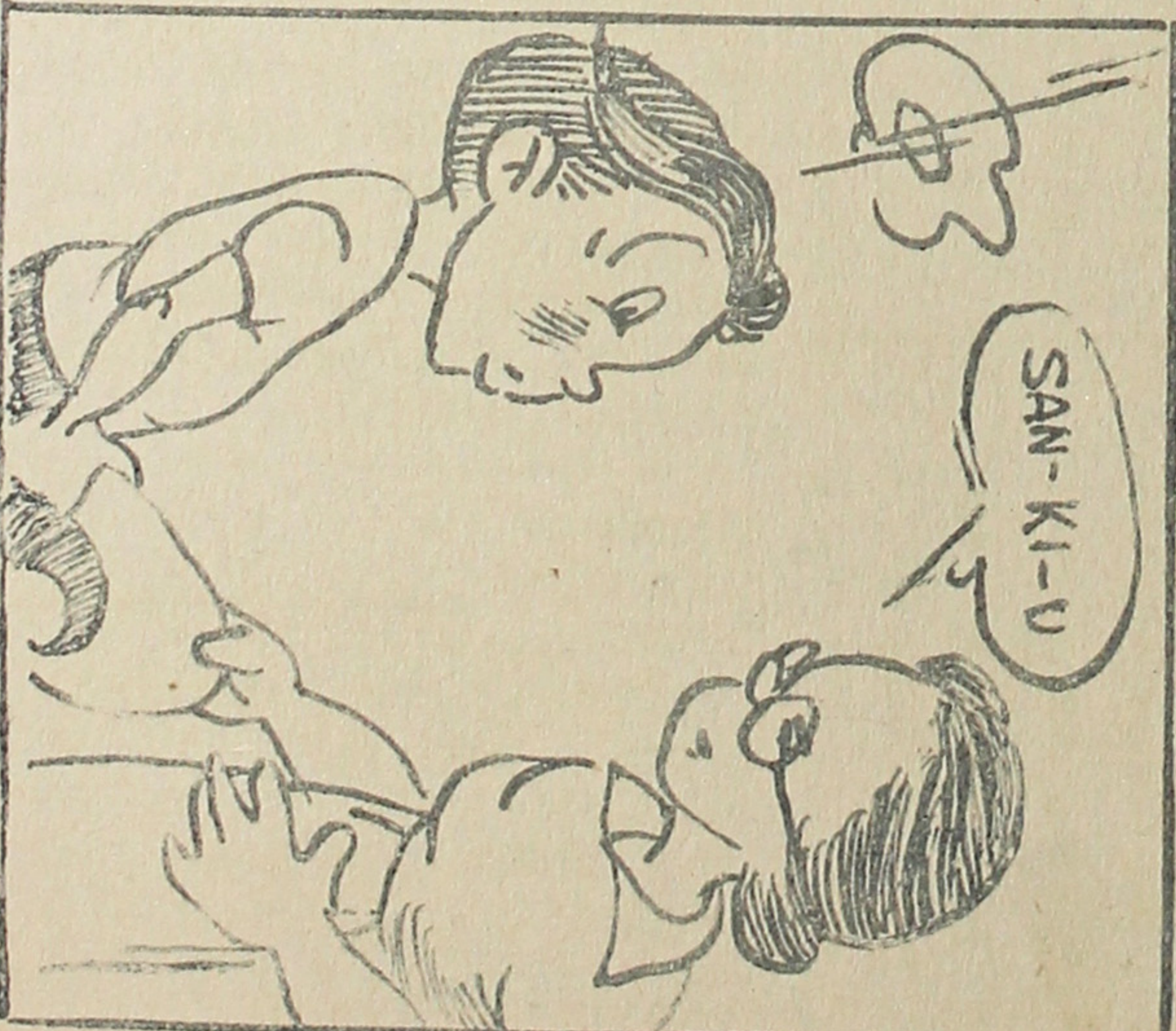
THANK YOU, BUT I WAS CHASING IT FOR THE LADY OVER THERE



DON'T WORRY I'LL GET IT



SAN-KI-U





# トパズ新聞

## 隔離問題取扱

### 特別事務所設置

①

先達て忠誠に関する質問に對する回答變更並びに歸國に就いて凡ての質問に回答を與へるため當所内に特別隔離事務所が設けられたる首所長キース、アーンスト氏に依り本日發表された。尚ほ同氏は、愈々來週月曜日から第四レクホールに於て同事務所を開始する事になつて居るので隔離問題の進展及経過に就いて關係を有する人は十分に研究する機会を與へらるべしと云ふ事と指摘された。又歸國願取を申し申込みは最初六月一日と限りとする旨發表されて居たが此度七月一日迄に提出

した者は凡て受け附けらるる事に決定されたさうである。然し忠誠に関する質問に對する否定的回答を變更すべく七月十五日迄に申出でたる人々には其事を確める爲め今一度改め審問を受ける事を得ると。そして現在トパズ在民の八百セント位は隔離され、行くであらうが、然し同時に又その二倍の数の住民が他のセンターから當所に移されて来るであらうと。而して十個の轉住所の中で、チーラレキ、センターが一、番自給自足的であり且つ隔離されるべき分子の

## 氣温

最高、七月廿二日、九十度  
最低、同、廿三日、五十五度

最も多い所である理由からして同所が此度隔離センターとして指定されるもの考へられて居る。各センターに於ける食糧、被服料、教育設備又は撤退者の所有財産を取り扱ひ其他所内諸機関の運轉を律する處の轉住局の政策其のものは特別隔離センターに於ても維持されるであらうと。

## 所長アーンスト氏

メンバー會議の爲め出発

来る廿七八の両日に且リメンバーに於て開催されるべき全轉住所長會議に出席の爲め當所情報部長キース、A、バンクソン氏と同伴今土曜日常地を出發する事になつた。そして同所長會議

議後續いて開催されるべき全轉住所法律顧問辯護士會議に出席の爲め當所の辯護士ラルフC、バーンハート氏も同地へ出發する筈である。尚ほ又前週以來部出張中の副所長ワイルド氏もデンバーに來り右の諸氏と相會する豫定であると。

## 隔離事務主任

厚生部主任ジョージ・アブリル氏は今回隔離事務主任に任命され、ハイスケル副校長、ミス・エレノア・ジブロードが實務の監督に當る由。

## 宿泊所幹旋部

新設される

監理局員と協議するたため來所されてゐる米國友愛委員會南加支部のミス・エスカー・ロイツの語らるることによれば、宿泊所は諸宗教團體によつて維持されてゐる他の都市の宿泊所と聯絡が

## 日本語圖書館

病院奉仕開始

トパズ日本語圖書館は在價值が一に認識され來館者毎日、百餘名を算する。かゝる圖書館に病院奉仕を開始し入院患者を慰むるため毎週二回館員が出張して、書籍を貸出すことにしてゐる。かく事業の擴張に伴ひ書籍は常に不足で特に大衆讀物に次ぐ貸し出しは、館員が行き渡らぬ。此には館員一同大に頭を悩ましてゐる。それで日本語書籍所有者は此際一般同胞の爲め、本でもよい、是非とも圖書館へ寄贈又は寄託されるやうに乞ふ。

今この圖書館では、書籍寄贈者又は寄託者のみに書籍を貸してゐるが、書籍が相當の數に達するに保つて一般貸出しを計畫して居る。

短期出所の人々への食料レーション券發給に差止めあると、デンバーO.P.A事務局長より通告があつたと、當所レーション事務所のミス、A、アルトヴァーは發表された。無期及季節出所者は從前通り食料レーションブックが貰へる。

食料レーション券配布改正

野球リーグ選手権獲得試合

1. Segregation office
2. Ernst to attend Denver conference.
3. LaFabregue to head segregation office
4. Japanese library to give special service.
5. Hostel department.
6. Baseball championship
7. Food rationing policy changed.

# 食料問題

食料問題は、廣く眺むればならぬ。

印度に食料不足が喝

へられ、近東に叫ばれ

食料輸出領域たるア

フリカにすら、食料統制

が行はれてゐると聞く。

こうした時期に際会し

ては、好むと好まざるに

不拘、自給自足の方法

を講ずる外なく、これを

除いて他に何等安全な

方法は無いと考へられ

る。

吾等は吾等の立場か

ら考へて、興へられた地

域内に於て、極力自給

自足の方法を講ぜねば

ならぬ。

こうした大きな問題は、

常に人員不足勝ちな

農事部のみに一任すま

でない。センター一般の援助

が絶対必要とされ、そ

れが有力なる勤田であ

らねばならぬ。

農場の作付指排は農

事部技師達だが、土壤

と作物の関係を調べ

し、適地適物の方法を取

つてゐる。現在良いと刻印

を捺されてゐるのは家畜業

で、野菜ではチーフル、ビー

ツ、キヤロット、チヤレト、次

きはレタス、セロリ、アスパ

ラチンエ、胡瓜等である。

①

豚約三千頭、(一週三回食) 鶏卵約三百万個(毎朝一人一個)飼養鶏一百万六千羽を要す。

畜牛約五百頭(一週一回食) これに依つて見ると、各種

共今後大に増加して行

かねばならぬ立場にある。

## 浦氏の辯明(前承)

右辯駁書はゴスラ氏

及グイス委員長に送附

しました。グイス氏は

「事實検討中に付き委

細は後日返信する」との

書面を受取りました。尚

又辯駁書の勝手と柳地

ベル農事部長及本局マ

イヤー総裁にも差上げま

した。殊に総裁へは期無

責任なり言辭に對し、

嚴重に抗議された。陳

述しました。総裁よりは六

②

九十家族が轉任

轉任事務所の家族係

編纂の統計によれば、今

日までに、二百九十七人

を、九十九家族が出所

轉任した。中廿七家族は

主として農業に従事す

るため、ユタ州に落付いた。

イリノイに十二、オハイオ

に九、コロラドに七、ミシガン

に六、アイダホに五の家

族が轉任し、残りはネバ

ダ、ミソリ、ミネソタ、ワイ

オミングに散らばつた。

猫統計分析は、廿八家

族は夫婦者で、中廿七若

夫婦、四十六は三月至五人

③

夏期裁縫の組

ハイ校年齢以上の女子

縫方及雛型圖案の組

の麻生茂(エーニード)ま

が夏季の間、毎週月曜日

より金曜日を通じ、午前

八時より十時まで、廿二

日、エーニードにて、M、桶

に依て教へられる。ハイ校

年齢以上の女子歓迎

の御配慮を忝ふし誠に御

厚意の程有難う御座い

ました。甚だ略儀ながら

茲に紙上を以て厚く御

禮申上げます。

尚ほ今後とも何卒宜しく御

引立程御願ひ申す。

④

聖書多数を求む

相當な値段で御不用

の日本語聖書を譲り

受けたい。御持ちの方方は

セブンスデーアドベント教

会の麻生茂(エーニード)ま

が御一報を乞ふ。

御禮

先日私共の結婚式並に

披露路会の際に、多数の

知己友人諸兄弟姉の御参列

の御配慮を忝ふし誠に御

厚意の程有難う御座い

ました。甚だ略儀ながら

茲に紙上を以て厚く御

禮申上げます。

尚ほ今後とも何卒宜しく御

⑤

野球模範試合

明日曜日午後二時半

より、グイヤ十五に於て、

スター揃ひのハードボ

ール

野球模範試合が行

はれる。

御禮

先日私共の結婚式並に

披露路会の際に、多数の

知己友人諸兄弟姉の御参列

の御配慮を忝ふし誠に御

厚意の程有難う御座い

ました。甚だ略儀ながら

茲に紙上を以て厚く御

禮申上げます。

尚ほ今後とも何卒宜しく御

1. Food problem.
2. Self vindication of G. Ura.
3. Relocation of 90 families.
4. Hardball game.
5. Summer sewing school.
6. Movie party
7. Holy Bible wanted.
8. Appreciation

稲富九州男 春子

# 永遠を目ざして

## 今井清吉

古昔のアデニス人ばかりでは随分苦しい仕事で  
 りでない。今の日本人で  
 あり。皆空の空風を掴  
 むと同然である。

今日のは何方を  
 向いて行詰つた様  
 である。政治家、宗教家  
 教育家、芸術家、社  
 会主義、共産主義と入  
 り乱れて戦つてゐる。

今や世界は戦争のため  
 市街村落の荒廢零  
 落は惨憺たるものであ  
 るが、果して何人がこの惨  
 澹たる現状を悪化につ  
 いて、その眞意を理解  
 し得るか、今や幾万幾  
 億の人類は底なき坑  
 の縁に立って、拮抗反目争  
 闘もつた。何の爲に生  
 きて保たんとするか、富も  
 権力も榮華も夢の様  
 なものである。これにひ

つたり書きたりするが、世  
 事は走馬燈の様なもの  
 である。人間の考案研  
 究又は創作等々云ふも

① ちばかりにおかば、上にあ  
 がりて、虚しきものよりも  
 軽きなり。山と谷の王の  
 詩は現代を先見した様  
 に思はれる。

に生存して、不安と危懼  
 を感せずには居られまい。  
 豫言者の言へる「患難お  
 よい痛苦の日、荒れかた  
 ぶるの日、黒暗くまたやぐ  
 らき日は已に来た。闇は  
 諸の民を被うてゐる。人類  
 はこのまま、悉く地獄の底  
 に墜込むであらうか？」

この恐しい時代の現状より  
 救はるる途は、約二千年前  
 パトモスの先見者によつて左  
 の如く記されてあつた。

「我また一人の天使の言葉  
 の中央を飛ぶる見たり、彼  
 地に住む者、即ち諸國諸族  
 諸音、諸民に宣べ傳へん  
 爲に永遠の福音を傳へり  
 へ、大なる聲に、曰けるは、  
 神を畏れ、榮華を棄て、神  
 せよ。そは神の審判を給  
 ふ時既に到りけりなり。天地  
 海及び水の源を造り給  
 ひし者を拜せよ。」

神はわれら避所また  
 力なり。なやめし時の最  
 も近き助なり。されば、たゞ  
 へ地はかけり山はうみの中  
 突にうつるも我望すは恐  
 れず」

### 基督教會

日曜日 七月二十五日  
 日曜學校 午前四時五分  
 於第五、第廿二、第廿七

第廿二 西村牧師  
 第廿七 藤井牧師  
 第廿二 藤井牧師  
 歸米青年集會  
 午前四時五分  
 日中牧師

禮拜 午前十一時  
 司會者 藤井牧師  
 說教 西村牧師  
 聖書研究 午後五時  
 於第五、第廿二  
 島田牧師

キヤソリック教會  
 レック 第十四  
 日曜日 七月二十五日  
 午前九時半  
 聖書研究 午後七時  
 於第五、第廿二  
 島田牧師

水曜日 七月二十八日  
 午後六時五分  
 祈禱會 於第五、川守牧師  
 於第三、藤井牧師

### 併教會プログラム

日曜學校 午前八時五分  
 第ハレックホール  
 司會者 吉田先生  
 法話 京極開教師

第ハレックホール  
 司會者 羽入先生  
 法話 鹿島開教師  
 一般說教 午前九時四十分  
 第ハレックホール  
 司會者 中村正太郎氏  
 說教 鹿島開教師

青年サレニス 午前十一時五分  
 第ハレックホール  
 司會者 福島義富氏  
 法話 岡山開教師

生長の家 相父會  
 第廿二、一、二日に於て  
 毎週水曜日午後七時半  
 から催されます。  
 一般の来會を希望致  
 します。

③ 映画講演會  
 毎週六百人以上の平均

出席者を得て、特異な  
 る宗教集會として期待  
 されつつあるセブラスデーア  
 ドベンクス下教會主催の映  
 画講演會は、その第十一  
 回を来る日曜、月曜、西夜  
 七時四十分から午後七時  
 十五分まで、今週のプログラ  
 ムは極めて興味ある組合  
 せで、左の如く発表される  
 予定です。まず映画は全部  
 「八巻」の「パサデナの花  
 祭行列」は一九四三年に  
 製作された、着色された  
 華やかな夜の物語であ  
 り、「動乱の世界」は  
 「一九四三年版」三巻、日本映画  
 「人刀車」は名所を訪ねる  
 「領土」の全貌「ヒリン  
 群島」の断片「ラニ」その他  
 二巻、聖書講演は「救ひの  
 恩寵」の題下に、聖書の  
 教ふる最高教義に、麻  
 生氏氏が觸れる事になる。居る  
 1. Rev. S. Innes's Sermon.  
 2. Church Sermons.  
 3. S.D.A. Church  
 Presents Lecture and  
 Movies.

# 米國人の敬ぶ米國人

(九)

シモン・パウロ・ジョーンズ

パウロ・ジョーンズは瘦せぎす、身長は五呎六吋しかなかった。その上、猫背でもっと小さく見えた。

けれども彼は堅作りで、ひと、勞苦にも耐へ得た。眼は黒く、黙つて居る時は、林しい物思ひに充ちた容顔をして居たが、何か興奮すると、その顔は輝き、戦い時は、恐ろしく果敢となつた。

彼の唇は萬力のやうに引きしまつて居て、眉は鉄の剛性にも似て居た。その聲音は傲然として居て、その言葉は強く一度聞いたら忘れられぬものがあった。彼は恐れを知らぬものゝ如くであつた。そして戦亂の嵐の真只中に突入して行き、傷つき、破れた艦の甲板を自身の運命を支配するものゝ如く踏みしめて居た。或時は恐るゝ所なく、只一隻の

本橋の船船に乗って、英國要港の面前まで巡洋し、彼の船の倍もある大きな船艦の真中へも進んで行った。

併し、ジョーンズは戦ひの時の猛烈さの中にも、いつも本當に想ひやりのある心を持つて居た。砲彈の煙に覆れながら敵の行出す彈丸に彼の周囲の木材は破れ飛ぶ中に自分も亦、銃を以て激烈に働いて居る彼を見る時、又は荒浪をかまき、眼丸に離れられて、櫓も折れた船の甲板上の彼を見る時、誰も彼には感情といふものがあるであらうかと思はれるほどであつたが、後日の彼の報告は、興奮させる見物人の描寫にも似て居た。實に彼は危険に臨んで、古代の羅馬兵であつたが、それがすめば、多感の詩人であつた。

千七百七十七年六月十四日は合衆國にとり、シモン・パウロ・

ジョーンズにとり重大な日であつた。その同日に二條條の決議が議會を通過し、司令官、パウロ・ジョーンズと米國旗とは時を同じうして生れ出たのである。

十三合州の旗は赤白を六番にしたる十三條を以て表はし、聯合は新しき星座を示して、青地に白き十三の星なることを決議す。

シモン・パウロ・ジョーンズ船長に軍艦「レンジャー」の司令を命ずる事を決議す。

斯くて自由の爲に熱心なる闘士、若く勇しき、ニコラス・スミット・レンジャーは、レンジャー艦の出帆を急ぎ、間もなく佛蘭西へと航したのである。

ネーデルの港から彼は幾度かのアメリカ船を、クイブロン湾内フランス艦隊保護下に置く爲に護送したのである。佛蘭西艦隊の司令官は、フランスの沿岸を英國巡洋艦の危害より護るやう、佛國政府より任命されて居たラモント・ピケール大將であつた。

そしてシモン・パウロ・ジョーンズが我が星條旗に對する外國名家の最初の敬礼を受けたのは、此のクイブロン湾内に於てであつた。その敬礼は合衆國の獨立を認めたものである。

パウロ・ジョーンズは佛蘭西が彼に約せる更に大なる艦の司令を命ずる爲、レンジャー艦を辞したが、此の新造艦を待ちつ、彼は長い、失意の時を過した。

そして彼は佛國政府に次の如き有名な文句を書き送つた。

余は受難の道を行かんとする者なれば、急速に航海せざる艦船に何等預るところなし。

若し取引の結着を欲するならば自ら赴け、然らずば書を送れ。

それでも、手紙で談判するに止る自ら問題を引下げて、彼は巴里にと急いだ。

フランスの援助もあつて、ジョーンズは、自目的の艦を得た。彼はそれを「ボン・ホムリキヤード」又は「哀れなりキヤード」と命名した。

パウロ・ジョーンズが英國軍艦「セラ」を撃つて名高、勝利を獲得したのは、彼がこの「哀れなりキヤード」の司令官として居た時である。

シモン・パウロ・ジョーンズは千七百七十七年七月六日、スミット・ランドに生れた。彼は星條旗に對する外國の敬礼を、千七百七十八年、最初に受けた米國海軍士官である。彼は千七百九十二年七月十八日、巴里で死んだ。その遺骸は千九百五十年、アメリカに持ちかへられ、アナポリスの米國海軍兵學校に、榮譽を擔つて埋葬された。

## 蟻 其六

母蟻達は女王のやうに取扱はれる。断然なく尊敬を以て彼らが要求は表はさな、中に示される。彼達は産殖の外には何もしなくては、晝夜あらゆる方法で世話をし、食物をあげがはれるのは彼らである。澤山な滋養に富んだ食物をあげがはれるのは彼らである。 すでに述べた通り、彼らは特別な季節に現はれ、その生命は極めて短い。かゝる或ものは王家の婚姻を結ぶが、その子孫を喜ぶ。語ることも出来ぬ。それは彼らは王家の出でなく、處女より生れて居る。それは私生児である。故に下等存在であつて、時に神秘な先祖返りをすのである。そして夫としての職責を果すとすべく死んでしまふ。此の特種の世界の自然の法則と、ラスキンの教へとは同一で、努力のない生活は犯罪であるのだ。男性が働蟻としても、戦闘部員として不用なところから、其存在は瞬間的に重要なるのみで、彼らは機械になるのである。

米國研究講座  
七月二十六日—廿九日  
場所 世二一四—E下

月	戦時ニュース	室中治大
火	米國法律講話	西角 傳
水	世界民族史(川守忠英)	七
木	米國判例研究	西角 傳
金	時事解説	船講演会
土	組合組織講話	山手 世人

女達だけだ。産殖のための食に、よく喰ひよく飲み、王侯貴人の如く休む。放縱は果も無い。彼女達は余り外出はしない。それは不必要な疲勞と危険を招くことが出来ぬから、偶々外出しなくてはならない時